

**TJÄNSTE- OCH ARBETSKOLLEKTIVAVTAL OM JUSTERING 1.12.2003 AV DET
KOMMUNALA TJÄNSTE- OCH ARBETSKOLLEKTIVAVTALET FÖR
UNDERVISNINGSPERSONAL 2003–2004**

I överensstämmelse med programmet för utveckling av det kommunala lönesystemet (13.11.2002) har de nedan nämnda avtalsparterna idag avtalat om följande justering av det kollektivavtal som nämns i rubriken:

§ 1 Höjningar i tabellen

Från och med 1.12.2003 höjs lönerna utan tjänstetillägg i C-lönatabellen med 4,01 % i dyrortsklass I och med 4,47 % i dyrortsklass II. De nya lönetabellerna finns i bilaga 1 till detta avtal.

§ 2 Tjänstetillägg

Del A, allmän del

§ 9 Tjänstetillägg

Till tjänsteinnehavare betalas tjänstetillägg som beräknas på summan av grundlönen, tidigare tjänstetillägg och dyrortstillägg enligt följande:

efter 2 tjänstgöringsår	2 %
efter 5 tjänstgöringsår	2 %
efter 8 tjänstgöringsår	5 %
efter 13 tjänstgöringsår	5 %

§ 3 Månadslöner i euro för personal utanför C-lönatabellen

De individuella begynnelselöner i euro som omfattas av tjänstetillägg enligt § 2 ovan justeras lokalt med 4,01 % i dyrortsklass I och 4,47 % i dyrortsklass II.

§ 4 Yrkeshögskolor

mom. 1 Del D, yrkeshögskolor

§ 3 Minimilön för överlärare och lektorer

mom. 1

Lön	Utbildningsområde		
	Teknik och kommunikation 4 22 04 01 0	Handel och administration; lärarutbildning 4 22 04 01 1	Övriga utbildningsområden 4 22 04 01 2
Begynnelselönen minst	€	€	€
Dyrortsklass I	3 662,59	2 810,90	2 617,01
Dyrortsklass II	3 607,12	2 746,91	2 552,08
Efter 4 tjänstgöringsår minst			
Dyrortsklass I	3 861,62	2 922,91	2 721,35
Dyrortsklass II	3 808,02	2 856,18	2 653,63

Lön	Utbildningsområde		
	Teknik och kommunikation 4 22 04 01 0	Handel och administration; lärarutbildning 4 22 04 01 1	Övriga utbildningsområden 4 22 04 01 2
Efter 7 tjänstgöringsår minst			
Dyrortsklass I	3 966,69	3 038,99	2 829,40
Dyrortsklass II	3 914,51	2 969,64	2 759,01
Efter 10 tjänstgöringsår minst			
Dyrortsklass I	4 020,31	3 502,66	3 179,08
Dyrortsklass II	3 950,41	3 408,14	3 100,18
Efter 15 tjänstgöringsår minst			
Dyrortsklass I	4 395,53	4 021,20	3 610,05
Dyrortsklass II	4 327,50	3 913,43	3 520,37

Protokollsanteckning

Efter 20 tjänstgöringsår är minimilönen för en överlärare inom utbildningsområdet teknik och kommunikation 4 645,68 euro/mån. i dyrortsklass I och 4 560,94 euro/mån. i dyrortsklass II.

mom. 2 Minimimånadslönen för lektorer bestäms utgående från antalet tjänstgöringsår enligt följande:

Lön	Utbildningsområde		
	Teknik och kommunikation 4 22 04 02 0	Administration och handel 4 22 04 02 1	Övriga utbildningsområden 4 22 04 02 2
Begynnelselönen minst	€	€	€
Dyrortsklass I	3 261,70	2 597,71	2 442,82
Dyrortsklass II	3 222,61	2 552,08	2 415,31
Efter 4 tjänstgöringsår minst			
Dyrortsklass I	3 518,76	2 701,14	2 539,83
Dyrortsklass II	3 463,48	2 653,63	2 511,84
Efter 7 tjänstgöringsår minst			
Dyrortsklass I	3 591,47	2 808,31	2 640,52
Dyrortsklass II	3 555,37	2 759,01	2 611,77
Efter 10 tjänstgöringsår minst			
Dyrortsklass I	3 859,48	3 159,95	2 933,38
Dyrortsklass II	3 806,77	3 090,13	2 900,87
Efter 15 tjänstgöringsår minst			
Dyrortsklass I	4 181,12	3 604,52	3 295,75
Dyrortsklass II	4 129,98	3 522,52	3 259,46

Protokollsanteckning

Efter 20 tjänstgöringsår är minimilönen för en lektor inom utbildningsområdet teknik och kommunikation 4 288,32 euro/mån. i dyrortsklass I och 4 219,78 euro/mån. i dyrortsklass II.

mom. 2 De individuella lönerna för överlärare och lektorer vid yrkeshögskolor justeras 1.12.2003 med följande procent:

	Dk I	Dk II
begynnelöen	3	3,5
4 tjänstgöringsår	2	2,5
7 tjänstgöringsår	1	1,5
10 tjänstgöringsår	1	1,5
15 tjänstgöringsår	1	1,5
20 tjänstgöringsår (teknik o. kommunikation)	1	1,5

§ 5 Yrkesutbildningscenter för vuxna

mom. 1 Del E, yrkesutbildningscenter för vuxna

3 Lön

Lönesättningen för lärare som uppfyller behörighetsvillkoren:

	€/mån.
4 30 04 00 4 Högre högskoleexamen	2 839,01–3 333,29
4 30 04 00 5 Högskoleexamen och ingenjörsexamen	2 670,62–3 061,31
4 30 04 00 6 Examen på institutnivå	2 319,08–2 660,28
4 30 04 00 7 Annan examen	2 085,38–2 352,74

4 Årsförhöjning

Till lärare betalas årsförhöjning utgående från det sammanlagda beloppet av grundlönen och de tidigare årsförhöjningarna, enligt följande:

efter 4 år	4 %
efter 7 år	5 %
efter 10 år	5 %
efter 15 år	5 %
efter 20 år	4 %

mom. 2 De individuella lönerna för lärare vid yrkesutbildningscenter för vuxna justeras 1.12.2003 med 2,3 %.

§ 6 Timlärare vid medborgarinstitut och bildkonstskolor för barn och unga

De övre och nedre gränserna i lönesättningen för timlärare vid medborgarinstitut och bildkonstskolor för barn och unga höjs 1.12.2003 med 1,5 % och de individuella timlönerna höjs vid samma tidpunkt med 1,5 %, om de inte automatiskt höjts genom höjningen i lönesättningen.

Helsingfors den 26 mars 2003

KOMMUNALA ARBETSMARKNADSVERKET

AKAVA-OS RF

BILAGA C-lönetabellerna fr.o.m. 1.12.2003

C-LÖNETABELLER fr.o.m. 1.12.2003**DYRORTSKLASS I**

Löne- klass	Tjänstetillägg				
	0	1 2 år	2 5 år	3 8 år	4 13 år
C30	1 347,46	1 374,41	1 401,90	1 472,00	1 545,60
C31	1 362,58	1 389,83	1 417,63	1 488,51	1 562,94
C32	1 378,67	1 406,24	1 434,36	1 506,08	1 581,38
C33	1 396,54	1 424,47	1 452,96	1 525,61	1 601,89
C34	1 415,77	1 444,09	1 472,97	1 546,62	1 623,95
C35	1 436,18	1 464,90	1 494,20	1 568,91	1 647,36
C36	1 456,99	1 486,13	1 515,85	1 591,64	1 671,22
C37	1 479,36	1 508,95	1 539,13	1 616,09	1 696,89
C38	1 502,33	1 532,38	1 563,03	1 641,18	1 723,24
C39	1 526,66	1 557,19	1 588,33	1 667,75	1 751,14
C40	1 551,98	1 583,02	1 614,68	1 695,41	1 780,18
C41	1 578,48	1 610,05	1 642,25	1 724,36	1 810,58
C42	1 606,35	1 638,48	1 671,25	1 754,81	1 842,55
C43	1 635,60	1 668,31	1 701,68	1 786,76	1 876,10
C44	1 667,40	1 700,75	1 734,77	1 821,51	1 912,59
C45	1 701,35	1 735,38	1 770,09	1 858,59	1 951,52
C46	1 737,27	1 772,02	1 807,46	1 897,83	1 992,72
C47	1 776,13	1 811,65	1 847,88	1 940,27	2 037,28
C48	1 819,11	1 855,49	1 892,60	1 987,23	2 086,59
C49	1 866,42	1 903,75	1 941,83	2 038,92	2 140,87
C50	1 919,18	1 957,56	1 996,71	2 096,55	2 201,38
C51	1 978,22	2 017,78	2 058,14	2 161,05	2 269,10
C52	2 041,76	2 082,60	2 124,25	2 230,46	2 341,98
C53	2 111,58	2 153,81	2 196,89	2 306,73	2 422,07
C54	2 184,87	2 228,57	2 273,14	2 386,80	2 506,14
C55	2 322,32	2 368,77	2 416,15	2 536,96	2 663,81
C56	2 378,09	2 425,65	2 474,16	2 597,87	2 727,76
C57	2 439,18	2 487,96	2 537,72	2 664,61	2 797,84
C58	2 506,58	2 556,71	2 607,84	2 738,23	2 875,14
C59	2 580,68	2 632,29	2 684,94	2 819,19	2 960,15
C60	2 673,33	2 726,80	2 781,34	2 920,41	3 066,43
C61	2 761,48	2 816,71	2 873,04	3 016,69	3 167,52
C62	2 871,03	2 928,45	2 987,02	3 136,37	3 293,19
C63	2 986,68	3 046,41	3 107,34	3 262,71	3 425,85
C64	3 116,57	3 178,90	3 242,48	3 404,60	3 574,83
C65	3 249,11	3 314,09	3 380,37	3 549,39	3 726,86
C66	3 384,10	3 451,78	3 520,82	3 696,86	3 881,70
C67	3 540,27	3 611,08	3 683,30	3 867,47	4 060,84
C68	3 708,85	3 783,03	3 858,69	4 051,62	4 254,20
C69	3 887,02	3 964,76	4 044,06	4 246,26	4 458,57
C70	4 072,49	4 153,94	4 237,02	4 448,87	4 671,31
C71	4 268,58	4 353,95	4 441,03	4 663,08	4 896,23
C72	4 473,80	4 563,28	4 654,55	4 887,28	5 131,64
C73	4 690,84	4 784,66	4 880,35	5 124,37	5 380,59
C74	4 918,27	5 016,64	5 116,97	5 372,82	5 641,46
C75	5 158,53	5 261,70	5 366,93	5 635,28	5 917,04

DYRORTSKLASS II

Löne- klass	Tjänstetillägg				
	0	1 2 år	2 5 år	3 8 år	4 13 år
C30	1 316,29	1 342,62	1 369,47	1 437,94	1 509,84
C31	1 331,05	1 357,67	1 384,82	1 454,06	1 526,76
C32	1 346,77	1 373,71	1 401,18	1 471,24	1 544,80
C33	1 364,23	1 391,51	1 419,34	1 490,31	1 564,83
C34	1 383,01	1 410,67	1 438,88	1 510,82	1 586,36
C35	1 402,95	1 431,01	1 459,63	1 532,61	1 609,24
C36	1 423,28	1 451,75	1 480,79	1 554,83	1 632,57
C37	1 445,13	1 474,03	1 503,51	1 578,69	1 657,62
C38	1 467,57	1 496,92	1 526,86	1 603,20	1 683,36
C39	1 491,34	1 521,17	1 551,59	1 629,17	1 710,63
C40	1 516,07	1 546,39	1 577,32	1 656,19	1 739,00
C41	1 541,96	1 572,80	1 604,26	1 684,47	1 768,69
C42	1 569,19	1 600,57	1 632,58	1 714,21	1 799,92
C43	1 597,76	1 629,72	1 662,31	1 745,43	1 832,70
C44	1 628,82	1 661,40	1 694,63	1 779,36	1 868,33
C45	1 661,98	1 695,22	1 729,12	1 815,58	1 906,36
C46	1 697,07	1 731,01	1 765,63	1 853,91	1 946,61
C47	1 735,03	1 769,73	1 805,12	1 895,38	1 990,15
C48	1 777,02	1 812,56	1 848,81	1 941,25	2 038,31
C49	1 823,24	1 859,70	1 896,89	1 991,73	2 091,32
C50	1 874,78	1 912,28	1 950,53	2 048,06	2 150,46
C51	1 932,45	1 971,10	2 010,52	2 111,05	2 216,60
C52	1 994,52	2 034,41	2 075,10	2 178,86	2 287,80
C53	2 062,73	2 103,98	2 146,06	2 253,36	2 366,03
C54	2 134,32	2 177,01	2 220,55	2 331,58	2 448,16
C55	2 268,59	2 313,96	2 360,24	2 478,25	2 602,16
C56	2 323,07	2 369,53	2 416,92	2 537,77	2 664,66
C57	2 382,75	2 430,41	2 479,02	2 602,97	2 733,12
C58	2 448,58	2 497,55	2 547,50	2 674,88	2 808,62
C59	2 520,97	2 571,39	2 622,82	2 753,96	2 891,66
C60	2 611,48	2 663,71	2 716,98	2 852,83	2 995,47
C61	2 697,59	2 751,54	2 806,57	2 946,90	3 094,25
C62	2 804,61	2 860,70	2 917,91	3 063,81	3 217,00
C63	2 917,58	2 975,93	3 035,45	3 187,22	3 346,58
C64	3 044,46	3 105,35	3 167,46	3 325,83	3 492,12
C65	3 173,94	3 237,42	3 302,17	3 467,28	3 640,64
C66	3 305,81	3 371,93	3 439,37	3 611,34	3 791,91
C67	3 458,36	3 527,53	3 598,08	3 777,98	3 966,88
C68	3 623,05	3 695,51	3 769,42	3 957,89	4 155,78
C69	3 797,09	3 873,03	3 950,49	4 148,01	4 355,41
C70	3 978,27	4 057,84	4 139,00	4 345,95	4 563,25
C71	4 169,82	4 253,22	4 338,28	4 555,19	4 782,95
C72	4 370,29	4 457,70	4 546,85	4 774,19	5 012,90
C73	4 582,31	4 673,96	4 767,44	5 005,81	5 256,10
C74	4 804,48	4 900,57	4 998,58	5 248,51	5 510,94
C75	5 039,18	5 139,96	5 242,76	5 504,90	5 780,15